


LazerVac™ および Cyclone

3A6192F

JA

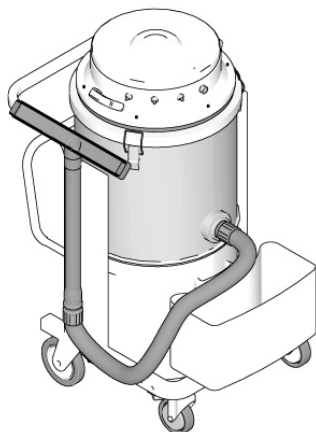
コンクリートおよびアスファルトの乾燥塵埃収集用真空装置。
一般目的では使用しないでください。

真空装置	説明	承認
25M858	LazerVac 230 (120V)	
25E237	LazerVac 330, 北米 (230V)	
18H263	LazerVac 330, EMEA (230V)	CE 
分離器		
25M861	Cyclone 20 (20 ガロン)	
25M862	Cyclone 32 (32 ガロン)	
25R090	Cyclone LP	

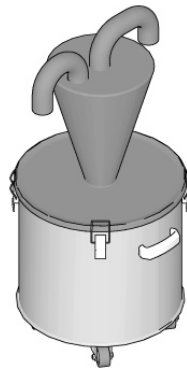


重要な安全上の指示

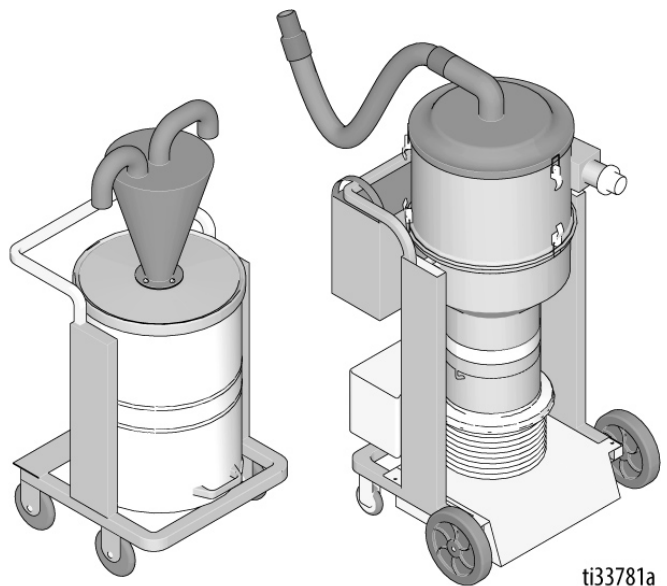
機器を使用する前に、本取扱説明書内のすべての警告と指示をお読みください。装置のコントロールと適切な使用方法を熟知してください。これらの指示は保管してください。



LazerVac



Cyclone 20 および32



Cyclone LP

ti33781a









目次

目次	2
警告	3
構成部品の識別	6
LazerVac 230 および 330	6
Cyclone 20	6
Cyclone 32	6
Cyclone LP	6
セットアップ	7
操作	8
収集タンクとバッグを空にする	8
遮断と保管	10
シャットダウン	10
保管	10
メンテナンス	11
リサイクルおよび廃棄	11
製品有効期間の終了	11
部品	12
メインアセンブリダイアグラム (LazerVac)	12
メインの LazerVac アセンブリの部品 (LazerVac)	13
モーターハウジングアセンブリの図 (LazerVac 230)	14
モーターハウジングアセンブリの部品リスト (LazerVac 230)	15
モーターハウジングアセンブリの図 (LazerVac 330)	16
モーターハウジングアセンブリの部品リスト (LazerVac 330)	17
自動フィルタークリーナーアセンブリ (LazerVac)	18
注記	19
Cyclone 20 のアセンブリとアクセサリ	20
Cyclone 20 のアセンブリとアクセサリ部品リスト	21
Cyclone 32 のアセンブリとアクセサリ	22
Cyclone 32 のアセンブリとアクセサリ部品リスト	23
Cyclone LP のアセンブリとアクセサリ	24
Cyclone LP のアセンブリとアクセサリ部品リスト	25
技術データ	26
California Proposition 65	27
Graco 標準保証	28

警告

次の警告は、この装置のセットアップ、使用、接地、メンテナンスと修理に関するものです。感嘆符のシンボルは一般的な警告を行い、危険シンボルは手順特有の危険性を知らせます。これらの記号が、本説明書の本文または警告ラベルに表示されている場合には、戻ってこれらの警告を参照してください。このセクションにおいて扱われていない製品固有の危険シンボルおよび警告が、必要に応じて、この説明書の本文に示されている場合があります。

 警告	
	<p>塵埃による危険</p> <p>コンクリートや他の表面を切削すると、危険な物質を含む塵埃が発生する場合があります。重傷を負う危険を減らすために：</p> <ul style="list-style-type: none"> 作業場に適用されるすべての規制を満たすよう塵埃をコントロールしてください。 収集タンクを空にするときや、メンテナンス作業を行うときには、埃の状態に適し、厳密なフィッティングテストが行われた政府認定の呼吸マスクを着用してください。 塵埃バッグやフィルターを取り付けていない状態では使用しないでください。
 	<p>感電の危険性</p> <p>この装置は接地する必要があります。不適切な接地、セットアップまたはシステムの使用により感電を引き起こす場合があります。</p> <ul style="list-style-type: none"> 装置のサービスを行う前にメイン電源のスイッチを OFF にし、電源コードを抜きます。 接地端子付きのコンセントだけを使用してください。 延長コードは、3 線のもののみを使用してください。 接地線の先端部が電源コードおよび延長コードに直接導通していることを確認してください。 雨にさらさないでください。室内に保管してください。{ コードは目的以外に使用しないでください。コードで工具の重量を支えたり、工具を引き寄せたり、電源ソケットから引き抜いたりしないでください。コードは熱、オイル、鋭利な角または可動部品に近づけないでください。 湿った表面では使用しないでください。
 	<p>個人用保護具</p> <p>ユーザーは、操作・整備の際や装置の作業場にいる際、埃や毒性ガスの吸引、難聴を含めた大怪我から自身を守るために、適切な保護器具を身につけている必要があります。この装置は以下のものを含んでいますが、必ずしもこれに限定はされません：</p> <ul style="list-style-type: none"> 保護めがね。 耳用保護具。 埃の多い環境に適しており、十分な装着テストが行われた政府認定の呼吸マスクを着用してください。

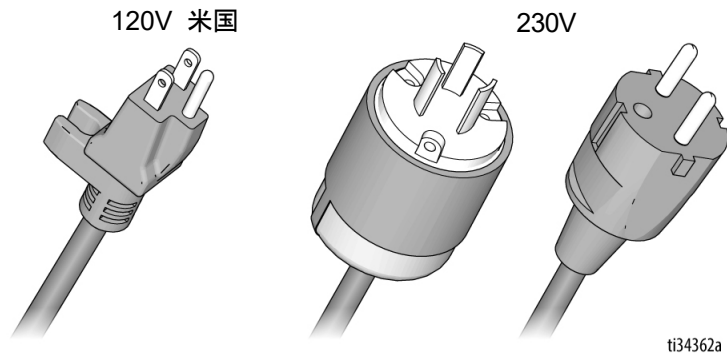
警告



接地

本装置は接地する必要があります。接地とは、電流を逃す配線を設けておくことで、回路短絡が発生した場合の感電の危険性を削減できます。本製品には、適切な接地プラグの付いた接地線を備えたコードが付属しています。プラグは、ご使用の地域の法令と条例に従って適切に取り付けられ、接地が行われたアウトレットに接続する必要があります。

- 接地プラグの設置が適切でないと、感電の危険が発生します。
- コードまたはプラグの修理および交換が必要な場合には、接地線をどちらのフラットブレードターミナルにも接続しないでください。
- 絶縁されていて、外側の表面が緑色の線が接地線です。黄色の縞は入るものと入らないものがあります。
- 接地の指示が十分に理解できない場合、または製品が正しく接地されているかどうか疑問のある場合は、資格を持った電気技師あるいはサービス作業担当者に問い合わせてください。
- 提供されたプラグは改造しないでください。コンセントに適合していない場合には、資格を持った電気技師に適切なコンセントの設置を依頼してください。
- 本製品は定格 120V または 230V の回路で使用されるように製造されており、下図のプラグに類似した接地プラグが付属しています。






- 製品はプラグと同様の構造のコンセントにのみ接続してください。
- アダプタを使用して接続しないでください。

延長コード：

- 本製品には、接地付きコンセントと、本製品のプラグと接続できる 接地付きの差し込み口のある 3 線式延長コードのみを使用してください。
- 延長コードに損傷がないことを確かめてください。延長コードが必要な場合、本製品に必要な電流を確保するために、12 AWG (2.5 mm²) 以上のコードを使用してください。
- 規格が下回るコードを使用すると、電圧の低下、電力の損失、過熱の原因となります。

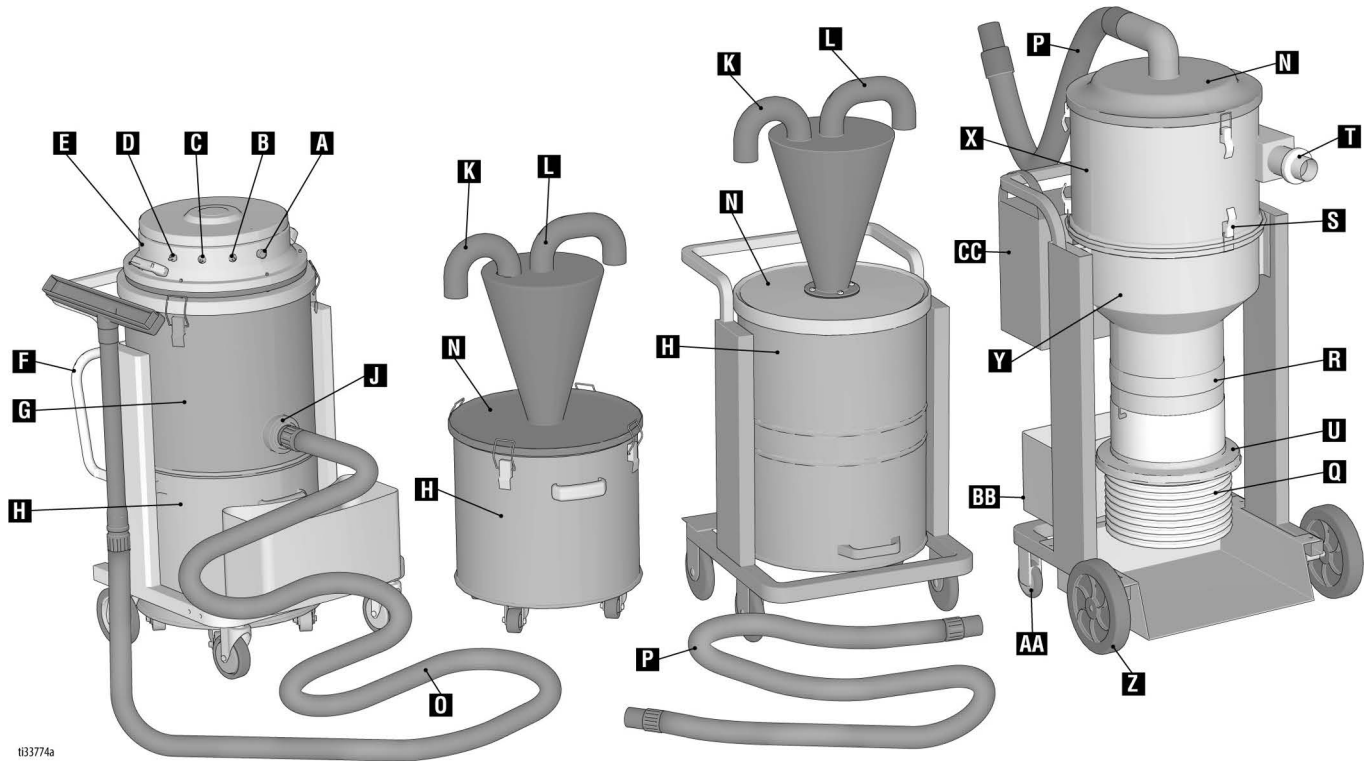


警告

	<p>装置誤用による危険</p> <p>誤用は死あるいは重篤な怪我の原因となります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 疲労状態、薬物を服用した状態、または飲酒状態で装置を操作しないでください。 • 装置の動作中に作業場を離れないでください。装置が未使用の際は、装置の電源をお切りください。 • 毎日、装置を点検してください。製造元純正の交換用部品のみを使用し、磨耗または破損した部品を直ちに修理または交換してください。 • 装置を改造しないでください。 • 装置は定められた用途以外に使用しないでください。詳しくは販売代理店にお問い合わせください。 • 子供や動物を作業場から遠ざけてください。 • 適用されるすべての安全に関する法令に従ってください。 • 作業場にいる他の作業員から離れた場所で安全に操作を行ってください。
	<p>巻き込みの危険性</p> <p>回転している部品は、重傷事故を引き起こす可能性があります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 可動部品に近づかないでください。 • 保護ガードまたはカバーを外したまま装置を運転しないで下さい。 • 操作中はゆるんだ衣服や装飾品を着用しないでください。また、長髪である場合も操作しないでください。
	<p>火災および爆発の危険性</p> <p>作業場に充満した可燃性のガスにより発火または爆発の可能性があります。火災と爆発を防止するために：</p> <ul style="list-style-type: none"> • ガソリンなどの発火性、燃焼性の液体を集めるために使用しないでください。または、そのような液体の存在する可能性のある場所では使用しないでください。

構成部品の識別

LazerVac 230 および 330 Cyclone 20 Cyclone 32 Cyclone LP



1033774a

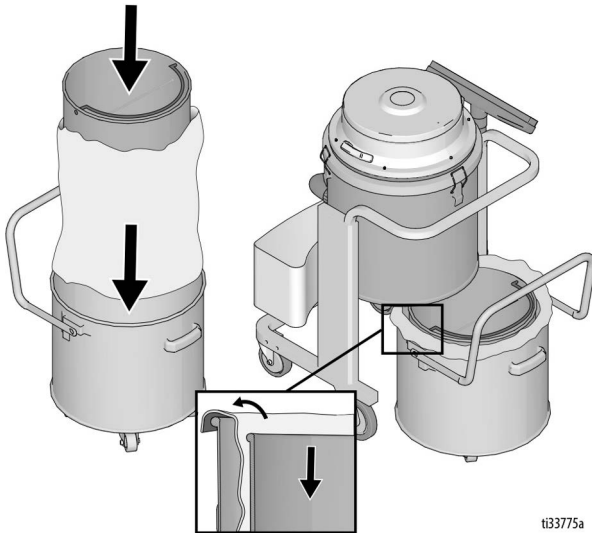
コンポーネント	
A	自動フィルタークリーナーの電源スイッチ
B	真空モーターのスイッチ
C	真空モーターのスイッチ
D	真空モーターのスイッチ (LazerVac 330 のみ)
E	モーターハウジングアセンブリ
F	作動レバー
G	フィルターハウジングと本体
H	塵埃収集タンク (塵埃バッグホルダーがタンク内にあるが、 表示されていない)
J	真空ホース接続口
K	真空機構吸入口
L	真空機構排出口
N	分離器の蓋

コンポーネント	
O	長いホース (LazerVac または Cyclone を GrindLazer に接続)
P	短いホース (LazerVac を Cyclone に接続)
Q	塵埃収集タンク
R	Velcro® ベルト (塵埃収集タンクを固定するため)
S	ドラムラッチ
T	GrindLazer 接続口
U	バッグアダプター
X	分離器の中央本体
Y	分離器の下部本体
Z	10 インチホイール
AA	4 インチホイール
BB	ツールボックス
CC	ツールバッグ

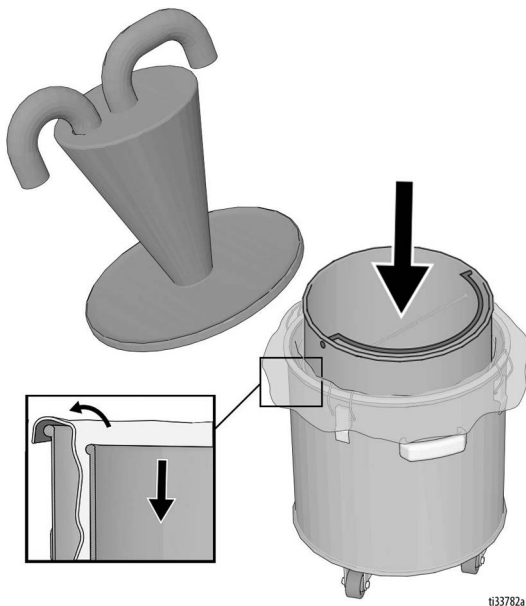
セットアップ

1. 塵埃収集タンクに塵埃収集バッグを入れます。

- a. 作動レバーを引き上げて塵埃収集タンクを取り外し、タンクに収集バッグを入れます。バッグの縁をタンクの縁にかぶせるようにし、バッグの最上部に塵埃バッグホルダーを挿入します。タンクを LaserVac の底に再挿入します。作動レバーを押し下げて、タンクをロックします。



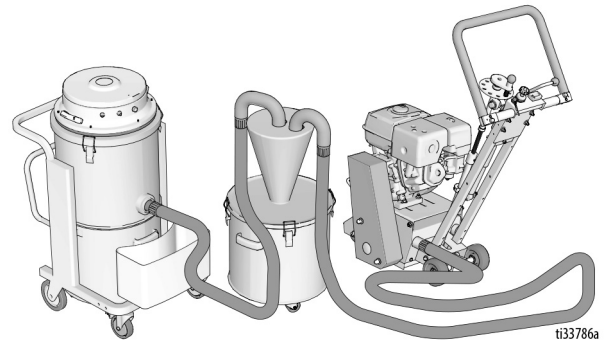
- b. Cyclone 分離器を使用する場合には、分離器の蓋を取り外し、収集バッグをタンクに入れます。バッグの最上部に塵埃バッグホルダーを挿入します。バッグの縁をタンクの縁にかぶせるようにします。分離器の蓋をタンクに取り付けます。



2. ホースを接続します。

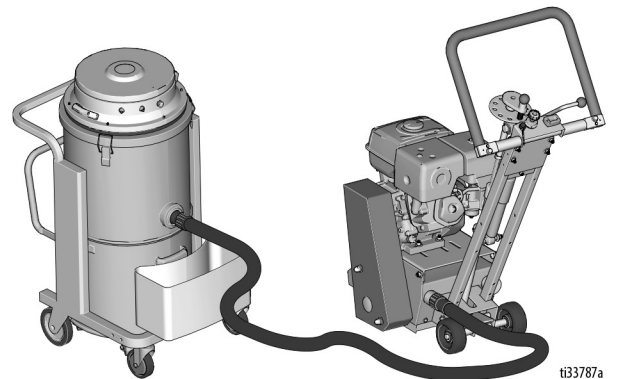
Cyclone 分離器を使用する場合

- 短い真空ホースの片側を、LazerVac の吸入口に接続します。短い真空ホースの反対側を、Cyclone 分離器の排出口に接続します。
- 長い真空ホースの片側を、Cyclone 分離器の吸入口に接続します。長い真空ホースの反対側を、GrindLazer の真空ホース接続口に接続します。



Cyclone 分離器を使用しない場合

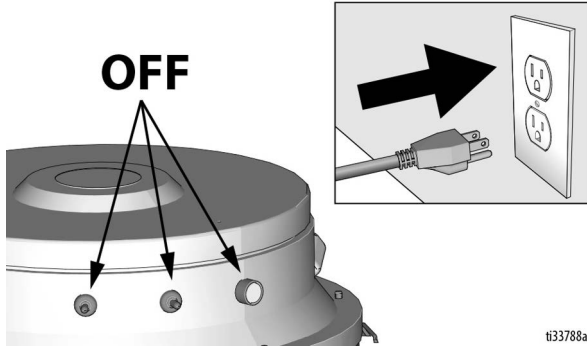
- 長い真空ホースの片側を、LazerVac の吸入口に接続します。長い真空ホースの反対側を、GrindLazer の真空ホース接続口に接続します。



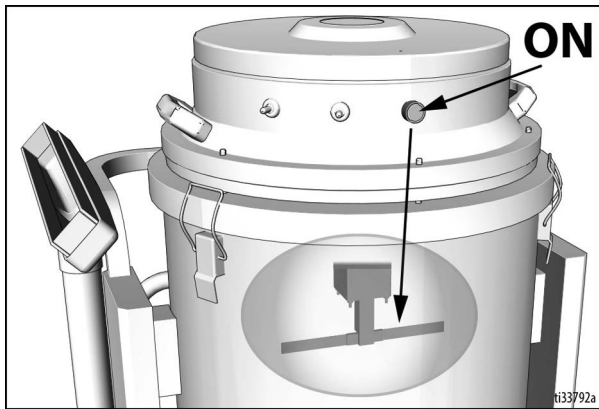
注意：Y 字コネクタ（LazerVac 330 のみ）を使用して、2 本のホースを希望に応じて、真空装置または分離器に接続します。

操作

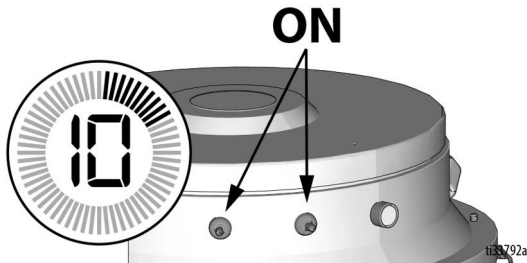
1. すべての LazerVac のモーターのスイッチが OFF になっていることを確認します 真空装置を接地の行われている電源に接続します。



2. 自動フィルタークリーナーの電源スイッチを ON にします。フィルタークリーナーのバーがフィルター内部で接触している音がすることを確認します。音が聞こえない場合には、クリーニングバー内のプラスチックのインサートを交換してください。18 ページを参照。



3. 10 秒後に、真空モーターのスイッチを ON にします。追加の真空パワーが必要な場合は、追加の真空モーターも ON にします。



4. これで LazerVac は、GrindLazer または他の床面処理装置からの塵埃を収集する準備ができています。
5. **メインアセンブリダイアグラム (LazerVac)、ページ 12** という題のセクションに示された真空アクセ

サリーを使用して、研削パスの間の地面から埃を拾います。

収集タンクとバッグを空にする



塵埃による危険

コンクリートや他の表面を切削すると、危険な物質を含む塵埃が発生する場合があります。重傷を負う危険を減らすために：

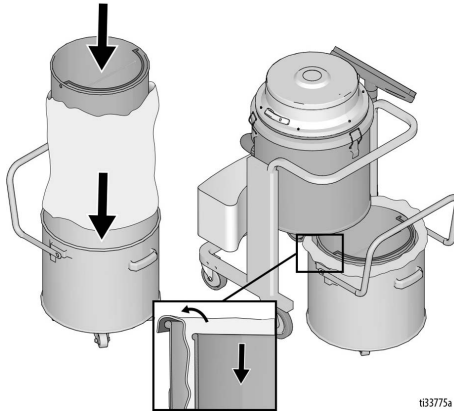
- 塵埃収集タンクやバッグを空にし、清掃する際には、防塵マスクを着用する必要があります。
- 廃棄に関する地域の条例や規定に従ってください。

LazerVac および Cyclone 20 および 32

1. 塵埃収集タンクが満杯のときに、すべての真空モーターを OFF にし、自動フィルタークリーナーの電源スイッチは ON のままにします。真空フィルターの清掃を 2 分間行ったら、クリーナーのスイッチを OFF にして、真空装置の電源コードを外します。
2. マスクを付けます。
3. LazerVac がいっぱいになっていた場合には、作動レバーを引き上げて塵埃収集タンクを取り出します。
4. Cyclone 分離器がいっぱいになっていた場合には、分離器の蓋を外します。
5. 塵埃バッグホルダーをタンクから取り除きます。
6. 収集バッグの口を締めてしっかりと封じます。収集バッグを取り出し、口をしぼってから廃棄します。廃棄に関する地域の条例や規定に従ってください。



7. 収集タンクに新しいバッグを挿入し、バッグの最上部に塵埃バッグホルダーを挿入します。次に、タンクを Cyclone 分離器と LazerVac の底に再挿入します。作動レバーを押し下げて、塵埃収集タンクが真空装置本体にしっかりと固定されたことを確認します。

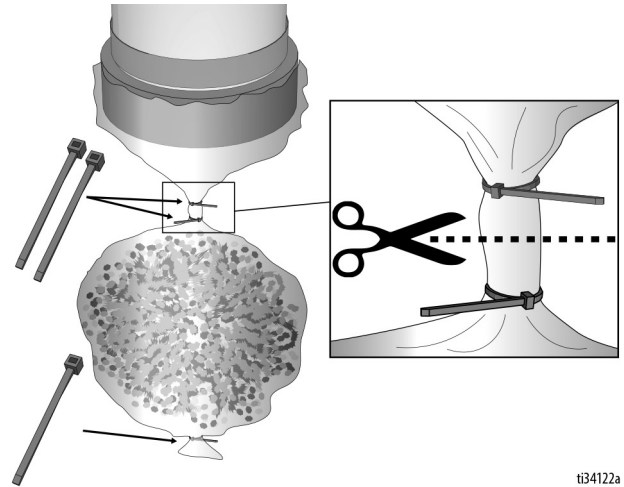


ti33775a

Cyclone LP

1. 真空収集バッグが約 20 kg (45 ポンド) の塵を収集した時点で、バッグを交換する必要があります。
2. 連続したバッグを引き出して、未使用の新しいバッグ 15 ~ 30 cm (6 ~ 12 インチ) を露出させます。
3. ケーブルタイを使用してバッグの上部をゆるめます。最初のケーブルタイの上に別のケーブルタイ 5 cm (2 インチ) を締めます。

4. マスクを付けます。2 つのケーブルタイの間のバッグを切ります。



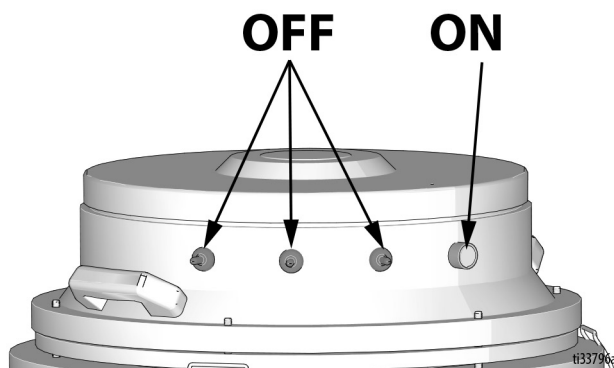
ti34122a

5. 塵埃バッグを廃棄ます。廃棄に関する地域の条例や規定に従ってまさい。
6. バッグの底が真空カート底にくるまで、バキュームに取り付けられた新しいバッグを引き下げます。バッグの底がケーブルタイでしっかりと絞められていることを確認ます。

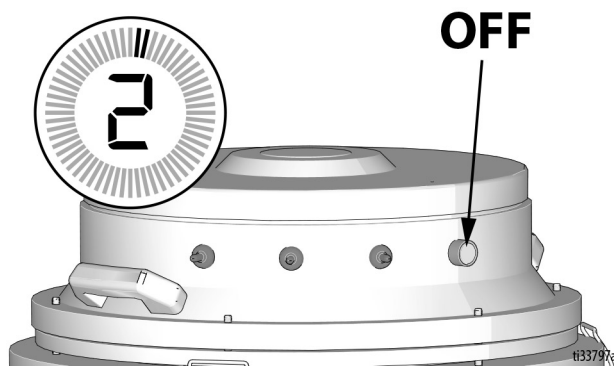
遮断と保管

シャットダウン

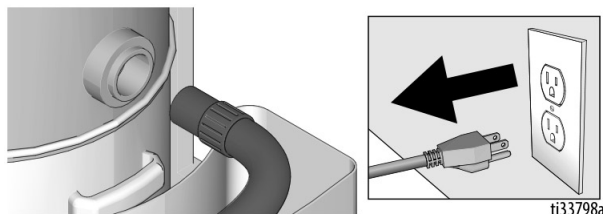
1. すべての真空モーターを OFF にし、自動フィルタークリーナーの電源スイッチは ON のままにします。



2. 自動フィルタークリーナーを 2 分間動作させてから、OFF にします。



3. LazerVac を電源から外し、ホースを真空装置から取り外します。







保管

保管の前に、電源コードを外してください。室内に保管してください。{

注

LazerVac のコンポーネントに損傷が及ぶのを防ぐため、高温や多湿の場所には保管しないでください。

メンテナンス

				
<p>塵埃や衝撃の危険性 重傷を負う危険を減らすために：</p> <ul style="list-style-type: none"> メンテナンス作業を行う際には、必ず防塵マスクを着用してください。 塵埃の廃棄に関する地域の条例や規定に従ってください。 メンテナンス作業の前に、真空装置を電源から外してください。 				

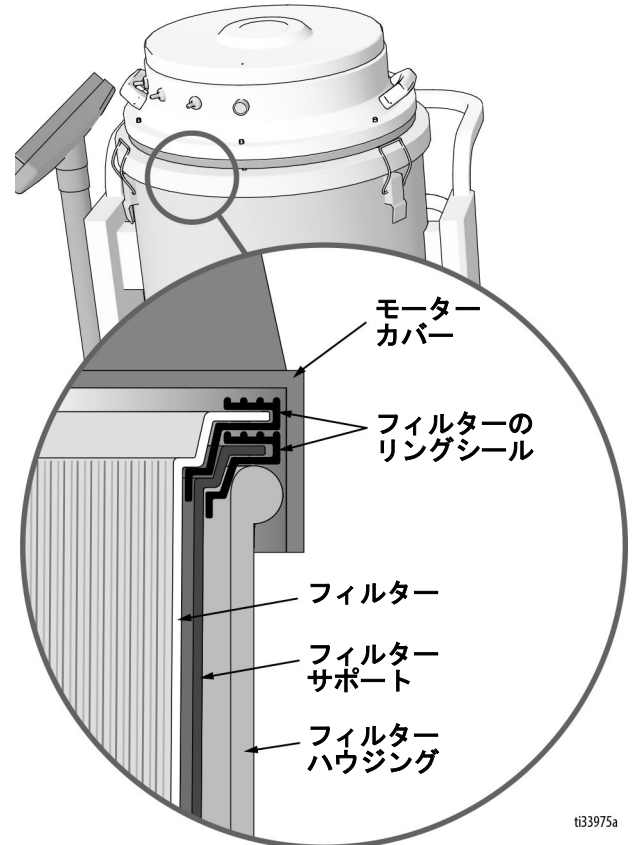
適切に操作を行い、LazerVac の寿命を延ばすため、以下のステップに従ってください。

毎日

- 使用する前に、穴がないかすべてのホースを点検します。損傷したホースは、修理するか交換します
- 性能を維持し、塵埃を適切にコントロールするため、フィルターは以下の時点で交換してください。
 - 真空フィルターが裂けたり、詰まったりしたとき。
 - LazerVac を使用していて、空中に塵埃が見えるようになったとき。

毎週

- フィルターのリングシールに損傷がないか点検します。損傷があれば、シールを交換します。シールが適切に取り付けられていて、シールの役割を果たしていることを確認します。



- フィルタークリーナーのプラスチックのインサートが摩耗していたり、損傷していたりしないか点検します。性能を維持し、塵埃を適切にコントロールするため、インサートは定期的に交換してください。

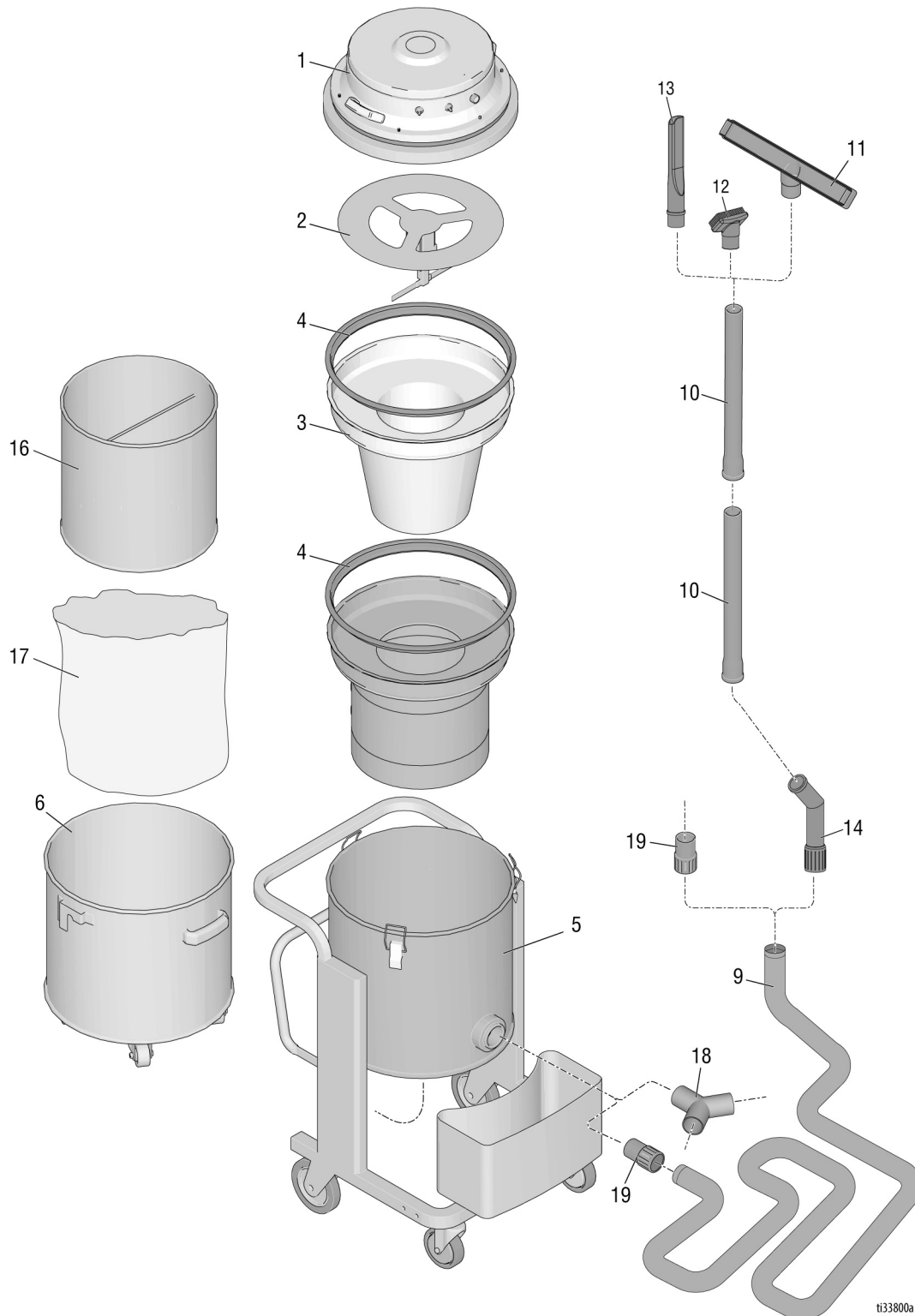
リサイクルおよび廃棄

製品有効期間の終了

製品の有効期間が終了した場合、責任ある方法で分解しリサイクルを実施してください。

部品

メインアセンブリダイアグラム (LazerVac)



ti33800a

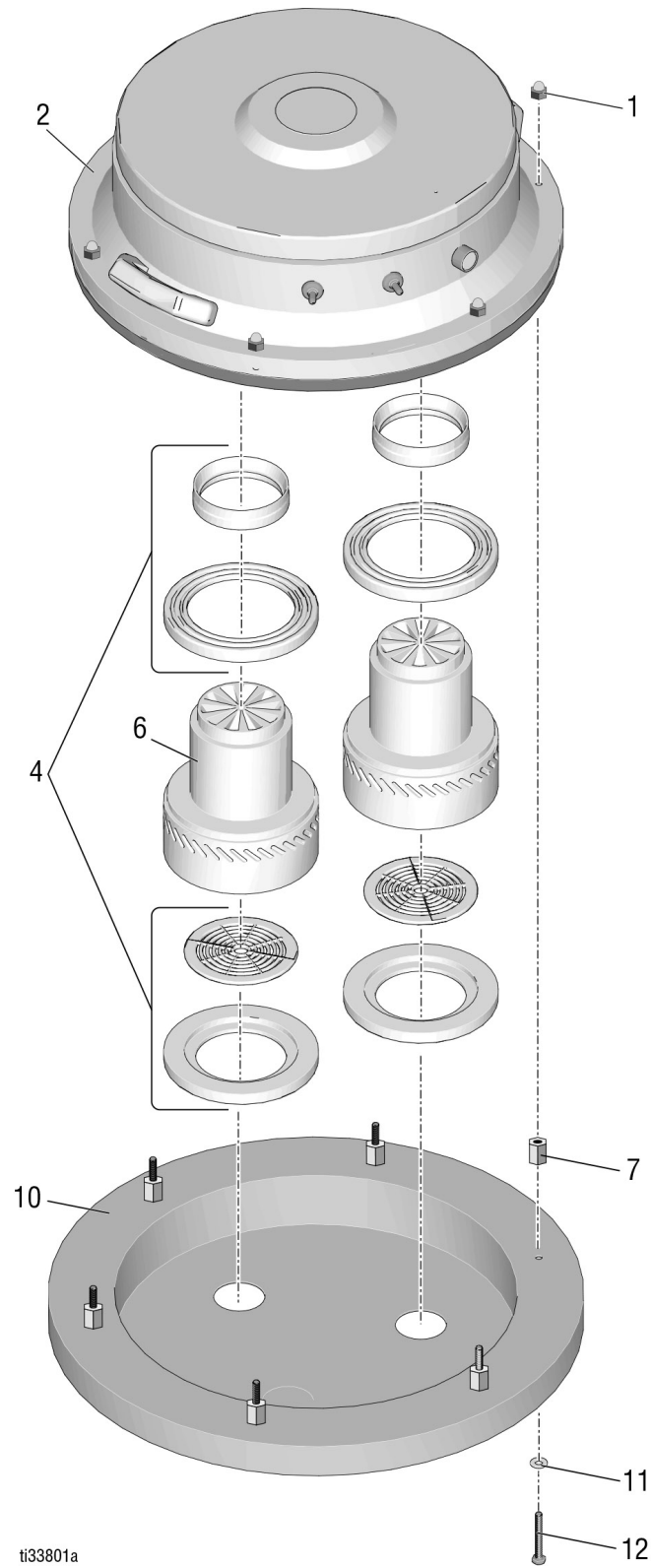
メインの LazerVac アセンブリの部品 (LazerVac)

参照	部品番号	説明	数量
1	14-16	モーターハウジングアセンブリ	1
2	18 ページを参照。	自動フィルタークリーナーアセンブリ	1
3	17X185	フィルター (アイテム 4 を含む)	1
4	17X197	フィルターシールリング	2
5	17X187	メインフレーム	1
6	17X188	塵埃収集タンク	1
9*	17X156	長い真空ホース、標準、2 インチ (アイテム 19 を含む)	1
10	17X158	真空延長ホース (2 個セット)	1
11	17X162	真空ホース用ブラシ大	1
12	17X161	真空ホース用ブラシ小	1
13	17X160	真空フロアノズル	1
14	17X159	真空 L 字曲り	1
15 (図はありません)	17X522	警告ラベル (英語、フランス語、スペイン語)	1
	17X523	警告ラベル (英語、中国語、韓国語)	1
	17X524	警告ラベル (アイコン)	1
16	17X696	塵埃バッグホルダー	1
17	17X695	塵埃バッグ (20 個セット)	1
18	17X163	Y 字コネクタ (LazerVac 330 のみ)	1
19	17X164	50 mm (2 インチ) ホースコネクタ	2

交換用の警告ラベル、安全ラベル、タグ、カードについては無償にて提供いたします。

* 50 mm (2 インチ) ヘビーデューティー、高温ホース使用可 : P/N 17X704

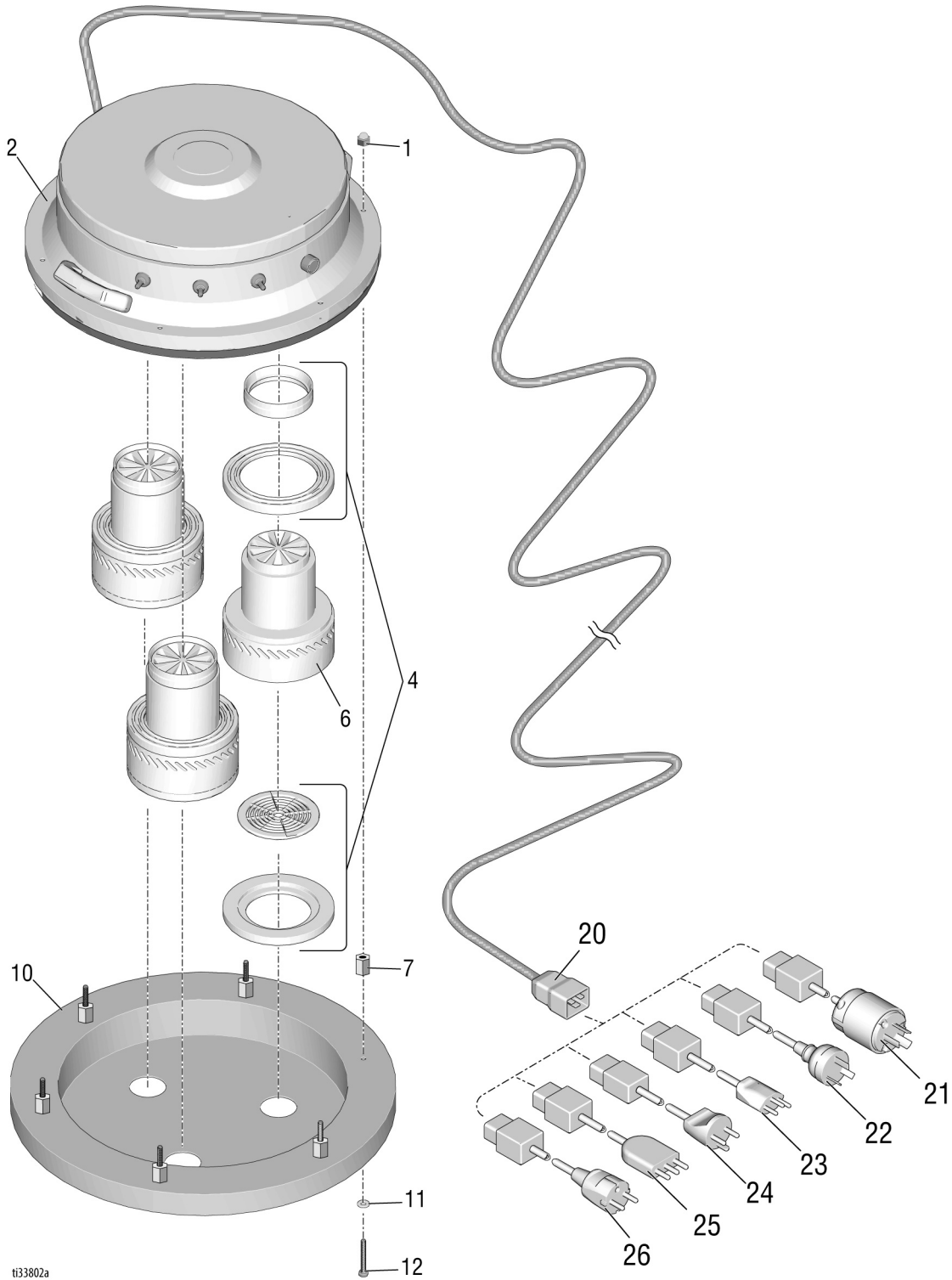
モーターハウジングアセンブリの図 (LazerVac 230)



モーターハウジングアセンブリの部品リスト (LazerVac 230)

	部品番号	説明	数量
1	17X168	六角袋ナット	6
2	17X382	Motor Housing Cover (電源コードを含む)	1
3	17X170	六角スペーサー (長) (図示せず、アイテム 2 の内部にある)	6
4	17W092	モーターゴムリングとプラスチックネットのセット	2
6	17X381	モーター、120V	2
7	17X174	六角スペーサー (短)	6
10	17W102	モーターテーブル	1
11	17X178	フラットワッシャ	6
12	17X179	六角ヘッドキャップねじ	6

モーターハウジングアセンブリの図 (LazerVac 330)



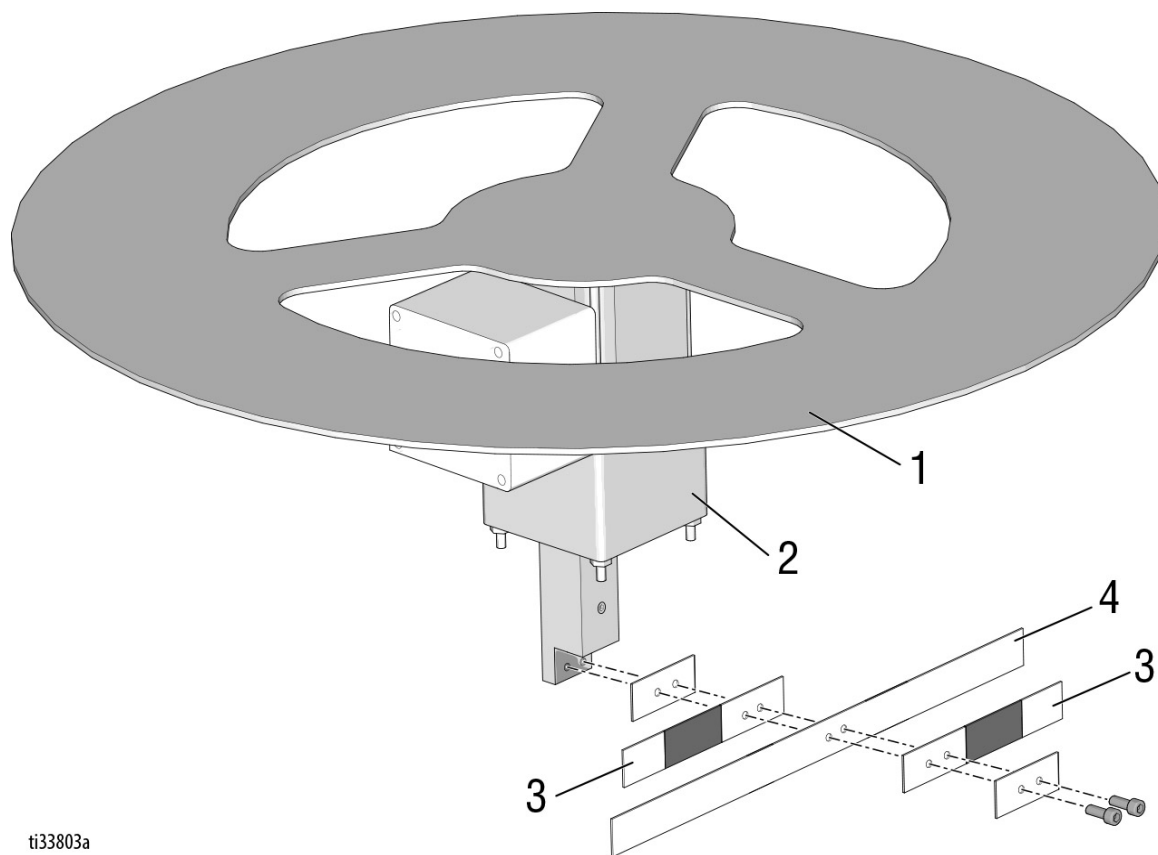
モーターハウジングアセンブリの部品リスト (LazerVac 330)

	部品番号	説明	数量
1	17X168	六角袋ナット	6
2	17X169	モーターハウジングカバー (IEC 電源コードを含む)	1
3	17X170	六角スペーサー (長) (図示せず、アイテム 2 の内部にある)	6
4	17W092	モーターゴムリングとプラスチックネットのセット	3
6	17X173	モーター、230V	3
7	17X174	六角スペーサー (短)	6
10	17X177	モーターテーブル	1
11	17X178	フラットワッシャ	6
12	17X179	六角ヘッドネジキャップ	6
20*	17Y218	電源コード、IEC	1
21†	17Y089	コードアダプター、米国、NEMA	1
22†	17A242	コードアダプター、オーストラリア	1
23†	15G961	コードアダプター、スイス	1
24†	15G960	コードアダプター、デンマーク	1
25†	15G959	コードアダプター、イタリア	1
26†	15G958	コードアダプター、ヨーロッパ、Schuko	1
27 (図示せず)	121249	コードアダプター用コードリテイナー	1

† LazerVac 330 と一緒に販売されるコード アダプター、EMEA (18H263)

* LazerVac 330、NA (25E237) と一緒に販売されるコード アダプター

自動フィルタークリーナーアセンブリ (LazerVac)



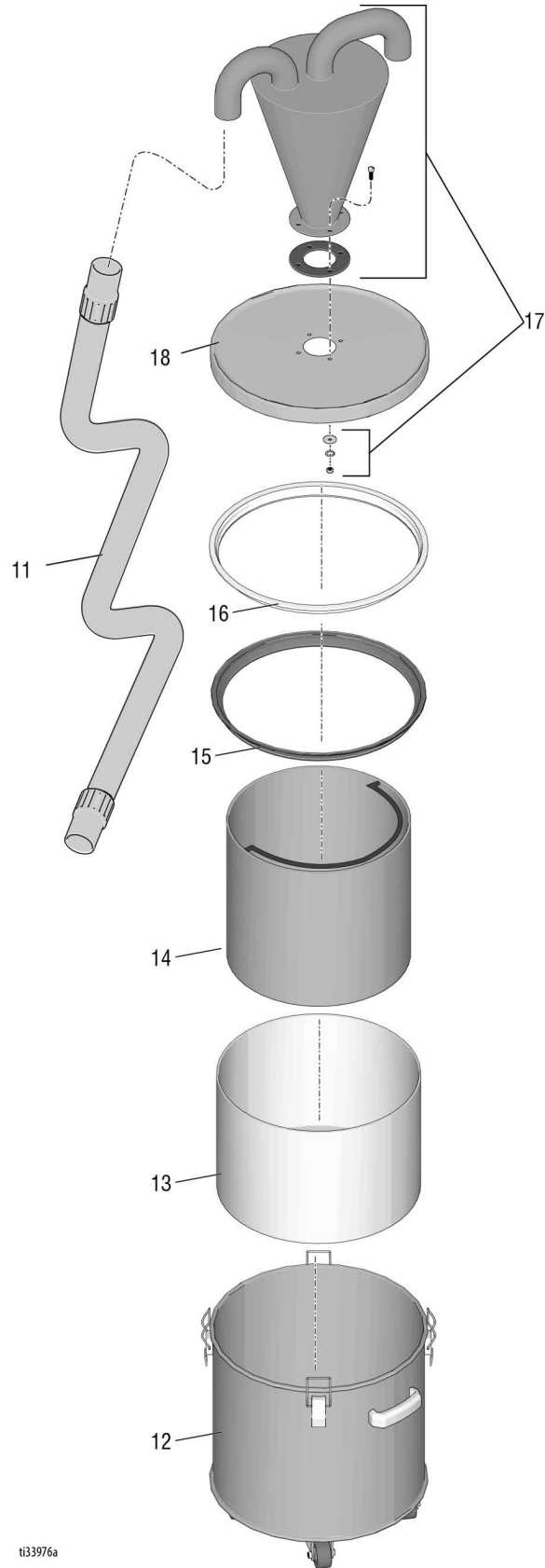
ti33803a

	部品番号	説明	数量
1	17X182	自動フィルタークリーナーアセンブリモータースタンド	1
2	17X383	120V フィルタークリーナーアセンブリモーター	1
	17X181	230V フィルタークリーナーアセンブリモーター	1
3*	17X180	フィルタークリーナーバー、サポート (2 個セット)	1
4†	17X183	フィルタクリーナープラスチックインサート	1

* LazerVac 230 と 330 にはアイテム 3 の交換セット 1 個が同梱されています

† LazerVac 230 と 330 にはアイテム 4 の交換セット 3 個が同梱されています

Cyclone 20 のアセンブリとアクセサリ



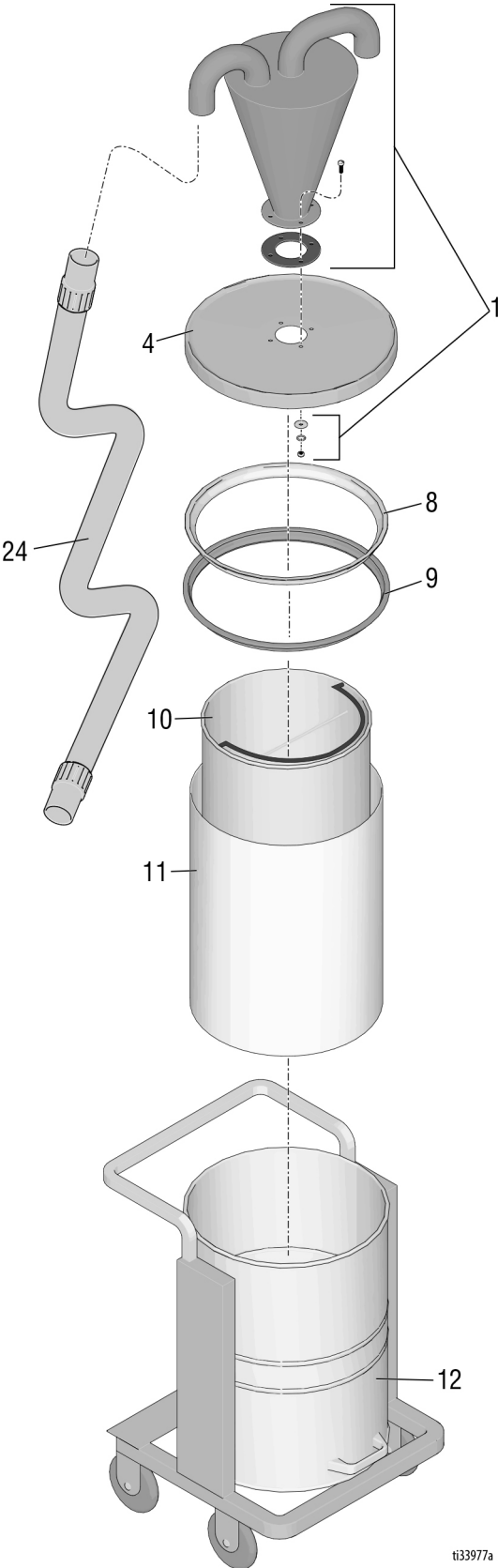
ti33976a

Cyclone 20 のアセンブリとアクセサリ部品リスト

	部品番号	説明	数量
11*	17X693	真空ホース（短）、標準、2 インチ（LazerVac への接続用）	1
12	17X694	塵埃タンク	1
13	17X695	塵埃バッグ（20 個セット）	1
14	17X696	塵埃バッグホルダー	1
15	17X197	Cyclone シール、ゴム	1
16	17X196	Cyclone リング、金属	1
17	17X206	Cyclone ヘッド	1
18	17X209	蓋ベース	1

* 50 mm（2 インチ）ヘビーデューティー、高温ホース使用可：P/N 17W154

Cyclone 32 のアセンブリとアクセサリ



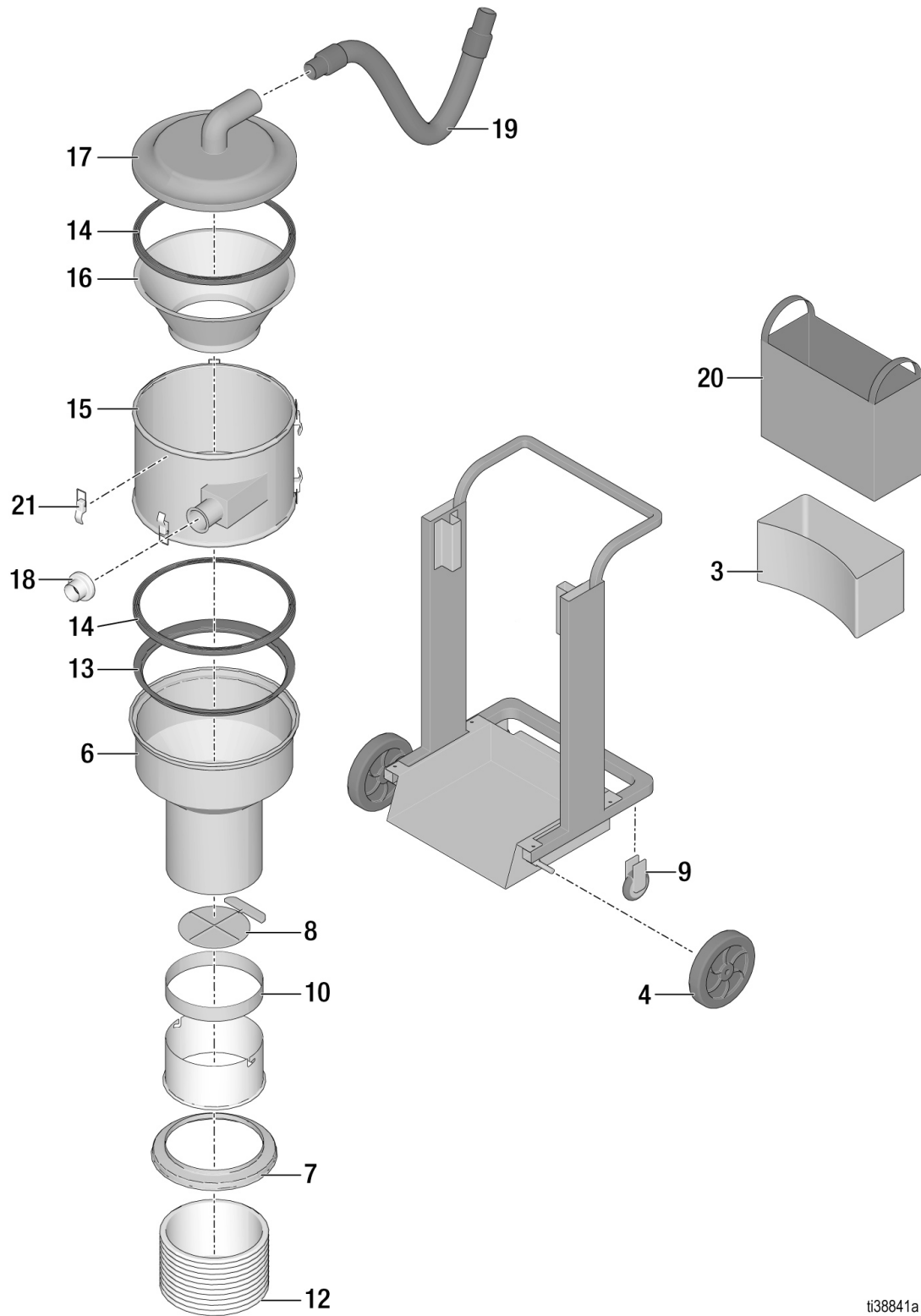
t633977a

Cyclone 32 のアセンブリとアクセサリ部品リスト

	部品番号	説明	数量
1	17X206	蓋ファンネル	1
4	17X209	蓋ベース	1
8	17X196	Cyclone リング、金属	1
9	17X197	Cyclone シール、ゴム	1
10	17X215	塵埃バッグホルダー	1
11	17X216	塵埃バッグ (35" x 47") (20 個セット)	1
12	17X217	分離器メインフレーム	1
24*	17X693	真空ホース (短)、標準、2 インチ (LazerVac への接続用)	1

* 50 mm (2 インチ) ヘビーデューティ、高温ホース使用可：P/N 17W154

Cyclone LP のアセンブリとアクセサリ



t138841a

Cyclone LP のアセンブリとアクセサリ部品リスト

	部品番号	説明	数量
3	19B348	ツールボックス	1
4	19B345	10 インチホイール	2
6	19B344	分離器の下部本体	1
7	17X930	バッグアダプター	1
8	19B350	塵埃フラップカバー	1
9	19B346	4 インチキャスター	2
10	17X154	ベルト（塵埃収集タンクを固定するため）	1
12	17W295	プラスチックバッグ	1
13	17X196	メタルリング（本体シール）	1
14	17X197	ゴムシール（本体）	2
15	19B343	分離器の中央本体	1
16	17X235	ベースフィルターファネル	1
17	19B342	蓋	1
18	19B341	ホースインレット	1
19*	17X693	短い真空ホース	1
20	19B779	ツールバッグ	1
21	17X205	ドラムラッチ	6
* 50 mm (2 インチ) ヘビーデューティー、高温ホース使用可：P/N 17W154			

技術データ

LazerVac 230 (25M858)		
電源の要件 - 120 Vac、60 Hz、20 A、1Ø		
エアフロー（ホースなし） - 真空モーター 1 台 135 cfm、真空モーター 2 台 262 cfm		
エアフロー（2" x 30' ホース） - 真空モーター 1 台 93 cfm、真空モーター 2 台 178 cfm		
濾過効率 - 粒子サイズ 0.3 μm において 99.3%		
寸法 / 重量（梱包含まず）	米国	メートル法
全高	43 インチ	109 cm
長さ	27 インチ	69 cm
幅	27 インチ	69 cm
重量	175 ポンド	79 kg
LazerVac 330 (25E237)		
電源の要件 - 230 Vac、50/60 Hz、16 A、1Ø		
エアフロー（ホースなし） - 真空モーター 1 台 139 cfm、真空モーター 2 台 263 cfm、真空モーター 3 台 386 cfm		
エアフロー（2" x 30' ホース） - 真空モーター 1 台 77 cfm、真空モーター 2 台 147 cfm、真空モーター 3 台 202 cfm		
濾過効率 - 粒子サイズ 0.3 μm において 99.3%		
騒音レベル (dBa)		
音圧	100 dBa、ISO 3744 準拠	
音圧	83 dBa（3.1 フィート（1 m）で測定）	
寸法 / 重量（梱包含まず）	米国	メートル法
全高	43 インチ	109 cm
長さ	27 インチ	69 cm
幅	27 インチ	69 cm
重量	180 ポンド	81 kg
Cyclone 20 (25M861)		
寸法 / 重量（梱包含まず）	米国	メートル法
全高	44 インチ	112 cm
長さ	23 インチ	58 cm
幅	23 インチ	58 cm
重量	50 ポンド	23 kg
Cyclone 32 (25M862)		
寸法 / 重量（梱包含まず）	米国	メートル法
全高	58 インチ	147 cm
長さ	26 インチ	66 cm
幅	26 インチ	66 cm
重量	90 ポンド	41 kg
Cyclone LP (25R090)		
寸法 / 重量（梱包含まず）	米国	メートル法
全高	62 インチ	157 cm
長さ	28 インチ	71 cm
幅	32 インチ	81 cm
重量	125 ポンド	57 kg

すべての商標または登録商標は、各所有者の財産です

California Proposition 65

カリフォルニア州居住者

⚠ 警告 発がんおよび生殖への悪影響 - www.P65warnings.ca.gov.

Graco 標準保証

Graco は、直接お買い上げいただいたお客様のご使用に対し、販売日時から、本ドキュメントに記載された、Graco が製造し、かつ Graco の社名を付した全ての装置の材質および仕上がりに欠陥がないことを保証します。Graco 社により公表された特殊的、拡張的または制限的保証を除き、販売日時から起算して 12 か月間、Graco 社により欠陥があると判断された装置の部品を修理、交換いたします。本保証は、Graco 社の明示の推奨に従って、装置が設置、操作、および保守されている場合にのみ有効です。

誤った設置、誤用、摩擦、腐食、不十分または不適切なメンテナンス、過失、事故、改ざん、または Graco 製でない構成部品の代用が原因で発生した一般的な摩耗、あるいは誤動作、損傷、摩耗については、本保証の範囲外であり、Graco は一切責任を負わないものとします。また、Graco の装置と Graco によって提供されていない機構、アクセサリ、装置、または材料の不適合、あるいは Graco によって提供されていない機構、アクセサリ、装置、または材料の不適切な設計、製造、取り付け、操作またはメンテナンスが原因で発生した誤動作、損傷、または摩耗については、Graco は一切責任を負わないものとします。

本保証は、Graco 社販売代理店に、主張された欠陥を確認するために、欠陥があると主張された装置が前払いで返却された時点で、条件が適用されます。主張された欠陥が確認された場合、Graco 社は全ての欠陥部品を無料で修理または交換します。装置は、輸送料前払いで、直接お買い上げただけのお客様に返却されます。装置の検査により材料または仕上がりの欠陥が明らかにならなかった場合は、修理は適切な料金で行われます。料金には部品、労働、および輸送の費用が含まれる可能性があります。

本保証は唯一のものであり、明示的、黙示的を問わず、商品性の保証、または特定用途への適合性の保証など、その他の保証に代わるものではありません。

保証違反の場合の Graco 社のあらゆる義務およびお客様の救済に関しては、上記規定の通りです。購入者は、他の補償（利益の損失、売上の損失、人身傷害、または器物破損による偶発的または結果的な損害、または他のいかなる偶発的または結果的な損失を含むがこれに限定されるものではない）は得られないものであることに同意します。保証違反に関連するいかなる行為も、販売日から起算して 2 年以内に提起する必要があります。

Graco 社によって販売されているが、製造されていないアクセサリ、装置、材料、または構成部品に関しては、Graco 社は保証を負わず、特定目的に対する商用性および適合性の全ての黙示保証は免責されるものとします。販売されているが Graco 社によって製造されていないアイテム（電動モーター、スイッチ、ホースなど）がある場合、それらのメーカーの保証の対象となります。Graco 社は、これらの保証違反に関する何らかの主張を行う際は、合理的な支援を購入者に提供いたします。

いかなる場合でも、Graco 社は Graco 社の提供する装置または備品、性能、または製品の使用またはその他の販売される商品から生じる間接的、偶発的、特別、または結果的な損害について、契約違反、保証違反、Graco 社の過失、またはその他によるものを問わず、一切責任を負わないものとします。

Graco に関する情報

Graco 製品についての最新情報には、www.graco.com に移動してください。

特許の情報については、www.graco.com/patents をご覧ください。

Graco 製品のご注文は、Graco 販売代理店をお問い合わせするか、または 1-800-690-2894 に電話して最寄りの販売代理店を特定してください。

本文書に含まれる全ての文字および図、表等によるデータは、出版時に入手可能な最新の製品情報を反映しています。Graco はいかなる時点においても通知することなく変更を行う権利を保持します。

取扱説明書原文の翻訳。This manual contains Japanese. MM 3A5576

Graco 本社 :Minneapolis

海外支社 : ベルギー、中国、日本、韓国

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2018, Graco Inc. Graco のすべての製造場所は ISO 9001 に登録されています。

www.graco.com

改訂 F、2020 年 11 月